

Logo de la Souris

Manuel d'Utilisation



WinPal Electronics Corp.

November, 1997

Notices

FCC Notice

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the manufacturer's instructions, it may cause interference to radio and television reception. This equipment has been tested and certified to comply with the limits for a Class B computing device, pursuant to sub-part J of Part 15 in the FCC Regulations, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation.

However there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following methods.

- * Reorient the receiving antenna.
- * Relocate the computer with respect to receiver.
- * Plug the computer into a different power outlet so the computer and receiver are on different branch circuits.

If necessary, the user should consult with the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following Federal Communications Commission booklet helpful:

" How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems."

This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington DC, 20402, Stock Number 004-000-00345-4.

Copyright

1993-1997 by WinTime® Technology Inc. This publication may not be reproduced or transmitted in any form by any means without prior written permission of the publisher. Microsoft, Windows, and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Sommaire

Chapitre 1	Introduction	1
Chapitre 2	Installation	
	Déballage	2
	Installation du Disque Dur	3
	Guide d'installation pour ordinateurs portables	6
	Installation du disque de driver	7
Chapitre 3	Programmations	
	Accès aux fenêtre de paramètre	9
	Ajustement de l'aire de mappage	10
	Autres contrôles de configuration	11
Chapitre 4	Questions et Réponses	
	De quoi ai-je besoin pour utiliser le Logo de la Souris?	12
	Comment puis-je interchanger entre le stylo et la souris?	12
	A quoi servent les boutons sur le stylo?	12
	Que sont les coordinateurs absolus et relatifs	12
	Comment puis-je enlever le driver de mon système?	13
Chapitre 5	Dépannage	
	La lumière de puissance ne s'allume pas	14
	Le curseur ne répond pas	14
	Les mouvements du curseur sont erratiques	14
	La marque du curseur n'est pas au centre	15
	Il n'y a pas de curseur	15
	Autres problèmes	15
Chapitre 6	Comment entretenir le Logo de la Souris	16
Chapitre 7	Caractéristiques	17

Introduction

Bienvenue !

Logo de la Souris

Le Logo de la Souris est un système d'entrée d'informations facile d'utilisation qui combine le contrôle de précision d'un stylet avec la flexibilité et le confort d'utilisation de la souris. La souris et le stylet contrôlent le curseur.

Le stylet fonctionne juste comme un stylo normal et une feuille de papier. Il est capable de toutes les fonctions de la souris, mais est beaucoup plus précis. Avez-vous déjà essayé d'écrire votre nom avec la souris? Cela est impossible, mais avec le stylet, c'est très facile.

La portion de la souris sur le Logo de la Souris fonctionne comme toute autre souris, mais n'a pas de roulette. Cela la rend plus précise et plus confortable.

Mais comment cela marche-t-il?

Il est facile d'interchanger entre le stylet et la souris. Pour utiliser le stylet, cliquez juste une fois avec le bout de clui-ci. Pour utiliser la souris, cliquez sur le bouton gauche de celle-ci. Il n'est pas nécessaire de changer les prises ou d'appuyer sur les boutons.

Utilisations conseillées pour le stylet

Le stylet est un puissant instrument de dessin. Il augmentera considérablement la flexibilité et toute autre possibilité de presque tous les logiciels d'art, de design ou de pointage précis.

- Dessin Main-Libre
- Calligraphie
- Design assisté par ordinateur
- Reconnaissance d'écriture et de
- Graphiques, photographies et travaux d'art
- signature manuelles
- Commandes de prise sur un modèle
- Enseignement de l'informatique
- Edition de photographies et de vidéos
- aux enfants
- Publications de table
- Création de rapports, de
- présentations et de graphiques

Installation

De quoi ai-je besoin pour utiliser Logo de la Souris?

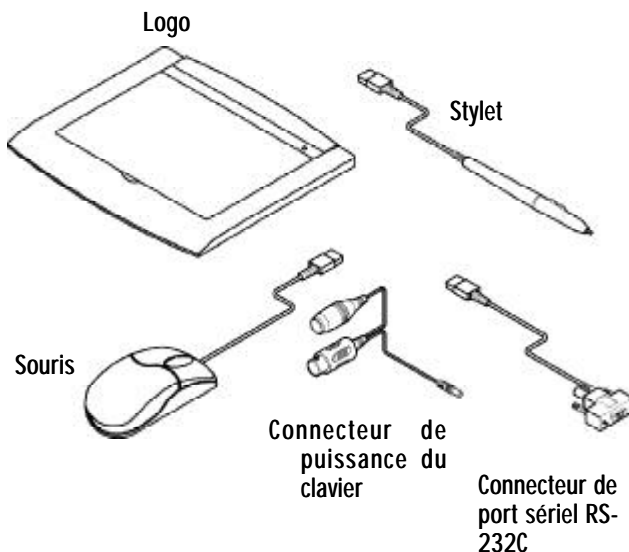
Le matériel requis pour Logo de la Souris:

- Ordinateur IBM compatible avec CPU 80386 ou plus
- DOS 3.1 ou plus
- MS Windows 3.1, 95 ou NT
- Un port série standard Au moins 4 Mo de DRAM
- Au moins 2 Mo d'espace disque dur libre.

Déballage

Ci-dessous est la présentation des objets présents dans l'ensemble:

1. Logo
2. Stylet
3. Souris
4. Connecteur de puissance du clavier
5. Connecteur de port sériel RS-232C



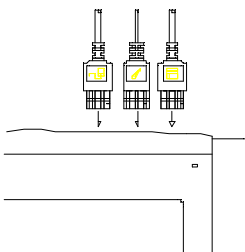
Le Logo de la Souris est aussi accompagné d'un ensemble de lignes PS/2 (le plus petit des ensembles de lignes) et un support de stylet.

Installation du Disque Dur

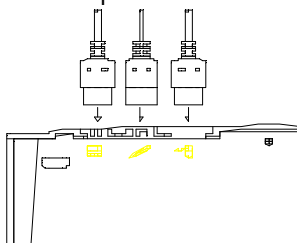
Placer ensemble le Logo de la Souris

Le Stylet, la Souris et le connecteur de port sériel RS-232C doivent être placés dans la même tablette.

Warning: The three plugs must be placed in the correct slot. Also be sure that the patterns are facing the **TOP** of the tablet. The plugs will fit if they are upside down, but they will not be able to provide function to the tablet.

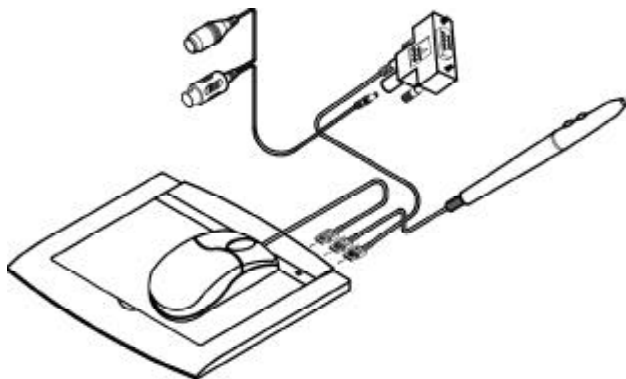


Top of the tablet



Back of the tablet

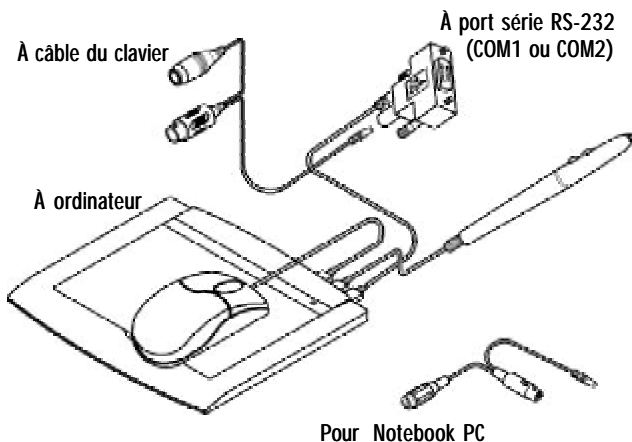
Make sure the
Stylus Pen, the
Mouse, and the
power cord are
plugged into the
correct slots.



Please see next page to connect the Mouse Tablet to your computer.

Installing the hardware

The Mouse Tablet should look like this.



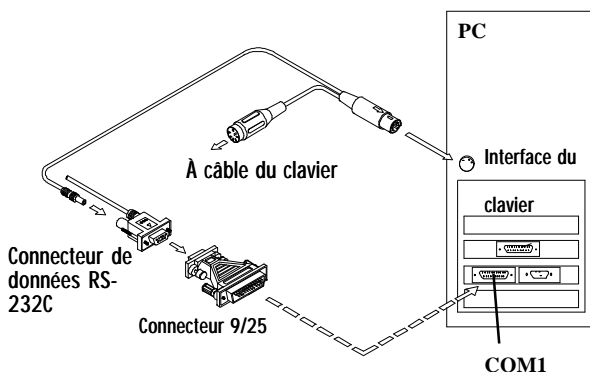
Guide d'installation point par point.

1. Eteignez votre ordinateur.
 2. Débranchez le câble du clavier de votre ordinateur. (Si vous avez un ordinateur portable ou un autre genre d'ordinateur avec un clavier intérieurement connecté, passez à la page 6.)
 3. Branchez le câble du clavier dans le connecteur clavier femelle.
 4. Branchez le connecteur clavier mâle dans l'interface du clavier de votre ordinateur (où le clavier était branché).
 5. Branchez le connecteur de données RS-232 au port série COM1 ou COM2 au dos de votre ordinateur.
- Ø Les ports COM de votre computer peuvent avoir une connexion 25 broches. Si ceci est le cas, utiliser le connecteur 9 broches pour connecter votre ordinateur au connecteur de données RS-232C.

(Voir image à la page suivante.)

Installation du Disque Dur

Placer ensemble le
Logo de la Souris

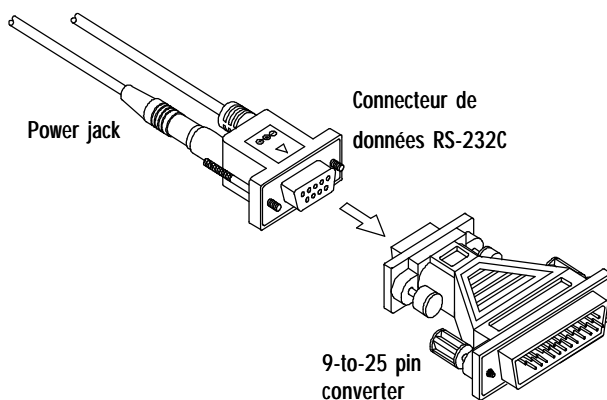


Si votre ordinateur possède des ports COM libres, vous pouvez utiliser COM1 ou COM2 pour que le Logo de la Souris puisse fonctionner correctement.

Le Stylet, la Souris et le connecteur de port sériel RS-232C doivent être placés dans la même tablette.

Le connecteur 9/25 a seulement besoin d'être utilisé si vos sorties COM ont une connexion 25 broches. Si ceci est le cas, brancher le connecteur de données RS-232C dans le connecteur 9 broches.

Utiliser le
connecteur 9/25
broches.

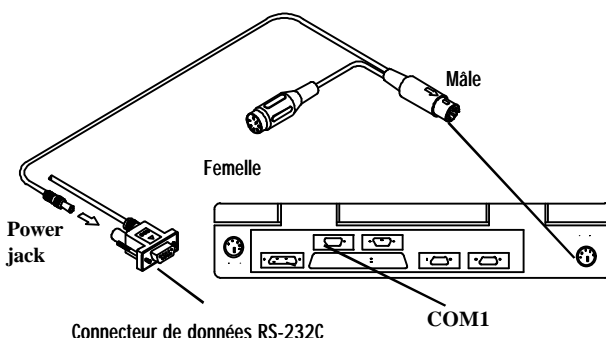


Installation

Guide d'installation pour les ordinateurs portables.

L'installation d'une tablette dans la plupart des ordinateurs portables est presque la même que pour un ordinateur régulier.

La différence principale est que vous avez besoin d'utiliser les câbles PS/2 – ceux-ci sont les petits câbles. Aussi, la plupart des ordinateurs portables n'ont pas d'habitude un câble clavier externe.



1. Eteignez votre ordinateur.
2. Le connecteur de données RS-232C est attaché au câble d'alimentation. Pour utiliser les câbles PS/2, débranchez la fiche au dos du connecteur de données et remplacez-la avec la fiche des câbles PS/2.
3. Branchez le connecteur de données RS-232C dans le port série COM1 ou COM2.
4. Branchez l'arrivée clavier mâle dans l'interface du clavier de votre ordinateur.

NOTE

- Les ports COM de votre ordinateur peuvent avoir une connexion 25 broches. Si ceci est le cas, utiliser le connecteur 9/25 broches. (Voir image à la page 5.)
- Le connecteur clavier femelle ne sera pas utilisé. Il est seulement utilisé quand connecté à un câble clavier externe.

Installation

Guide d'installation pour le gestionnaire Logo de la Souris .



Avertissement: Avant l'installation du disque de driver pour le Logo de la Souris, veuillez vous assurer de ne pas avoir de driver digitaliseur ou d'autre tablette pour stylet dans votre système.

Assurez-vous de faire une copie du disque de driver du Logo de la Souris. Lorsque vous installez le driver, utilisez la copie et placez l'original dans un lieu sûr.

Installation du gestionnaire Logo de la Souris pour Windows 95.

Guide d'installation pour Windows 95 et Windows NT.

1. Allumez votre ordinateur.
2. Insérez le disque **Logo de la Souris driver disk**.
3. Appuyez sur Démarrer, puis sur "Exécuter".
4. Une boîte de dialogue apparaît.
Pour Windows NT, tapez "A: (ou B:) \WinNT\Setup".
Pour Windows 95, tapez "A: (ou B:)Win95\Setup".



5. Appuyez sur OK.
6. La fenêtre d'accueil du programme d'installation apparaît. Tapez sur le pavé quand vous êtes prêt et réamorçez votre ordinateur.

Installation

Installation du gestionnaire Logo de la Souris pour Windows 3.1.



1. Insérez le disque **Logo de la Souris driver disk**.
2. Allumez votre ordinateur.
3. Ouvrez le "Gestionnaire de programmes", sélectionner "Exécuter" du menu "Fichier".
4. Une boîte de dialogue apparaît.
Tapez "A: (ou B:)\Win31\Setup".
5. Appuyer sur OK.
6. La fenêtre d'accueil du programme d'installation apparaît.
Tapez sur le pavé quand vous êtes prêt et réamorçez votre ordinateur.

➤ If you are using Windows 3.1 and you do not have a mouse driver previously installed, you will have to modify the tablet river. Follow these steps:

1. Open the "**System.ini**" file. This file is usually under "**Windows**"oor **Win3.1**."
2. About one third of the way into the file is a line that reads:
mouse.drv=mouse.drv
Add a ";" at the start of this line.
;mouse.drv=mouse.drv
3. Type **mouse.drv=yesmouse.drv**
4. You will then have to reinstall the driver disk.

Installing the driver disk under DOS.

Les utilisateurs de DOS peuvent faire fonctionner le disque directement depuis leur drive de disque ou peuvent installer le driver sur le drive dur. Pour installer le driver, suivez les étapes ci-dessous:

1. Insert the driver disk (or a backup) into the A: or B: floppy disk drive.
2. Make a directory on your hard disk to store the driver disk files. For example, **MD TABLET**.
3. Open the new directory. For example, **CD TABLET**.
4. Copy the file **RUNNER\WTMN.COM** into your hard drive.

Programmer le Logo de la Souris

Comment accéder à la fenêtre des paramètres du Logo de la Souris

Vous pouvez programmer le Logo de la Souris de plusieurs façons:
Pour Windows 95:

ouvrez: " Mon Ordinateur / Tableau de Contrôle "

Pour Windows 3.1:

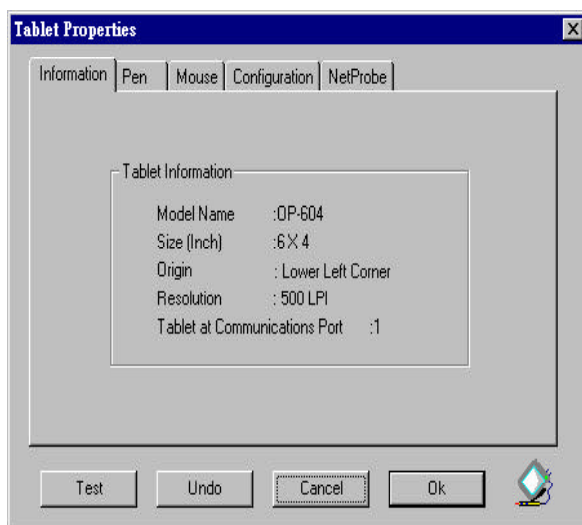
ouvrez: " Tableau de Contrôle "

Regardez cette icône:



Tablet

Cliquez deux fois sur l'icône de la tablette pour ouvrir la
fenêtre des **Propriétés du Logo**



Il y a quatre dossiers dans ce document des Propriétés du Logo: **Information, Stylet, Souris et Configuration**.

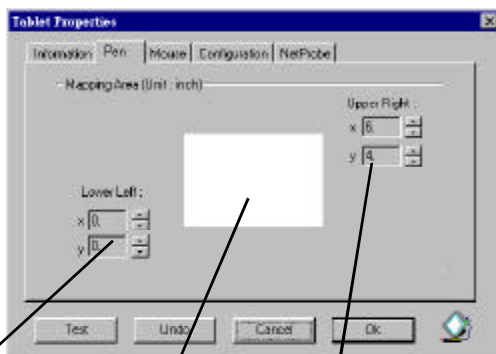
Le dossier Information (image ci-dessus) affiche les caractéristiques de base pour le Logo de la Souris. Ces caractéristiques sont inchangeables.

(Veuillez lire la page suivante pour les informations sur l'ajustement des paramètres du Logo de la Souris)

Programmer le Logo de la Souris

Ajustement de l'aire de mappage pour le stylet

Pour ajuster l'**Aire de Mappage** pour le stylet, cliquez sur le dossier **Stylet**.



Coordonnées de gauche

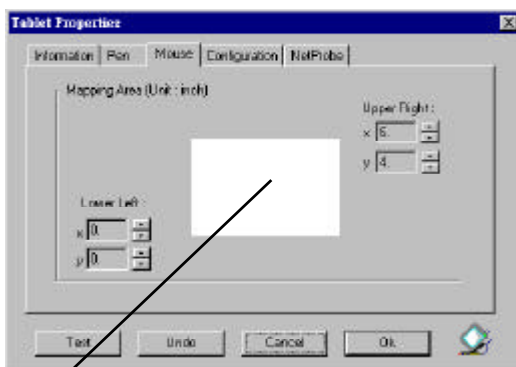
Aire de mappage

Coordonnées de droite

Vous pouvez changer l'aire de mappage et de travail de la tablette pour la souris et le stylet. En ajustant les coordonnées X et Y pour le coin inférieur gauche ou le coin inférieur droit, vous pouvez programmer les bords de la tablette.

L'aire blanche au milieu de l'écran est l'Aire de Mappage de la tablette. Elle changera lorsque les coordonnées X et Y changeront elles-aussi. Regardez l'image ci-dessous pour ajuster l'Aire de Mappage de la souris.

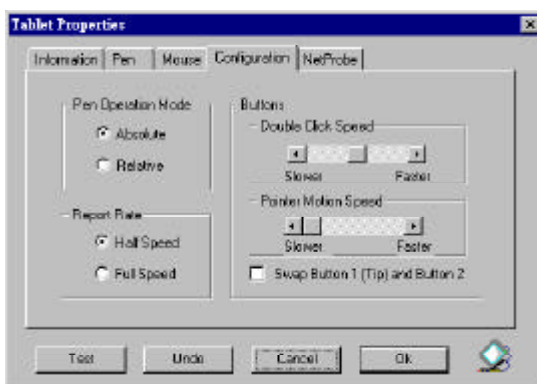
Ajustement de l'Aire de Mappage pour la souris



Aire de Mappage après le changement des coordonnées X et Y

Programmer le Logo de la Souris

Ajustement des configurations



Mode des Opérations du Stylet:

Le stylet peut être défini pour opérer en mode absolu ou relatif. La souris est fixée en mode relatif.

Le mode absolu signifie que l'écran de l'ordinateur correspond exactement à la tablette. Si vous déplacez le stylet sur le coin de la tablette, le curseur se placera sur le coin de l'écran. Le positionnement relatif correspond à utiliser une souris normale, où le curseur bouge selon les mouvements sur la tablette.

Vitesse du Double Cliques:

Le double cliques vous permet de mettre des documents en valeur. Ajuster la vitesse affectera le stylet et la souris.

Taux de Rapport:

La programmation " Vitesse Entière " accroîtra le taux de transport des données par le stylet et la souris. Avec certains logiciels, cela adoucira vos dessins, mais les documents seront alors plus grands. La Vitesse Moyenne est l'installation par défaut.

Vitesse de Mouvement du Pointeur:

Cette programmation altère la façon dont le curseur du moniteur réagit aux mouvements du stylet ou de la souris.

Bouton d'Echange:

Cette programmation échange les fonctions du haut du stylet avec le bouton sur la barre du stylet près du sommet.

Questions and Answers

Comment puis-je passer de la souris au stylet (et vice versa)?

Il est facile de passer de passer du stylet à la souris. Pour utiliser le stylet, cliquez tout simplement une seule fois sur son sommet. Pour utiliser la souris, cliquez sur son bouton gauche.

Est-ce que la plume et une souris peuvent être utilisés en même temps?

Aussi longtemps que vous avez assez de ports COM ouverts, une plume et une souris peuvent être utilisés en même temps. Mais pour éviter des interférences lors de l'utilisation de la souris, gardez la plume complètement en dehors de la tablette. Il est conseillé de garder la plume dans le support-plume.

Que sont les coordinateurs absolus et relatifs?

Un coordinateur absolu signifie que la tablette correspond complètement avec le moniteur de l'ordinateur.

En d'autres termes, quand vous touchez la plume à un coin de la tablette, le pointeur sur votre moniteur apparaît au même coin. Si la plume touche le milieu de la tablette, le pointeur apparaît au milieu du moniteur.

Un coordinateur relatif est comme une souris. Le pointeur se déplace dans la direction de laquelle il est lancé. Si le pointeur est au fond de l'écran et vous déplacez la souris vers le moniteur, le pointeur se déplace vers le haut

Questions et réponses

Comment débrancher le gestionnaire Logo de la Souris de mon système?

Il y a différentes façons de débrancher le gestionnaire de votre système, selon votre version de Microsoft Windows.

Avertissement: Si vous suivez ces directions, vous devrez réinstaller la tablette si vous voulez l'utiliser à nouveau.

Pour Microsoft Windows 3.1

1. Appuyez sur le "Panneau de configuration".
2. Une fenêtre apparaît. Cliquez deux fois sur l'icône "Gestionnaires".
3. Une nouvelle fenêtre apparaît. Sélectionnez "MouseTablet Driver".
4. Appuyez sur le bouton "Retirer".
5. Un message d'avertissement apparaît. Cliquez sur "Oui" si vous voulez retirer le gestionnaire.
6. Vous devez réamorcer votre ordinateur pour compléter la procédure de suppression.

Pour Windows 95 et Windows NT:

1. Appuyez sur le bouton "Démarrer".
2. Sélectionnez "Exécuter".
3. Une boîte de dialogue apparaît.
Pour Windows 95:
Tapez "C:\Win95\System\Remove".
Pour Windows NT:
Tapez "C:\WinNT\System32\Remove".
4. Vous devez réamorcer votre ordinateur pour compléter la procédure de suppression.

Dépannage

L'indicateur DEL de la tablette n'est pas allumé.

- Assurez-vous que le connecteur mâle du câble clavier soit branché dans le connecteur clavier.
- Assurez-vous que la fiche du câble clavier soit branchée dans le connecteur de données RS-232C.
- Si l'indicateur DEL n'est toujours pas allumé, le câble clavier est peut-être défectueux. Contactez votre revendeur pour obtenir un nouveau câble.

Le pointeur d'écran ne répond pas à la plume.

- Contrôlez la source d'alimentation. Assurez-vous que tout est convenablement connecté.
- Contrôlez si l'indicateur DEL de la tablette est allumé.
- Assurez-vous que le gestionnaire et le logiciel d'application sont correctement installés.
- Contactez votre revendeur en cas d'équipement défectueux.

Les mouvements du pointeur d'écran sont irréguliers.

- La tablette peut recevoir des interférences d'une autre source électromagnétique. Éloignez-la légèrement de votre moniteur ou de toute autre source électromagnétique possible.
- Assurez-vous que les réglages de la tablette se conforment aux conditions du gestionnaire et du logiciel d'application.

Dépannage

Le système de traçage de la plume n'est pas centré.

- La pointe de la plume peut ne pas être convenablement ajustée. Assurez-vous que toutes les parties de la plume soient bien fixées.
- Sous DOS ou Windows, le gestionnaire d'affichage VGA peut ne pas être convenablement réglé pour votre système. Contrôlez si l'affichage VGA fonctionne bien avec votre système.

Autres problèmes.

- Si la tablette ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur.

Prendre soin de votre tablette

Choses à faire.

- Faites une copie de réserve de votre disque. Stockez le disque original dans un endroit sûr.
- Assurez-vous que la tablette soit est toujours utilisée dans un environnement entre 5 et 40 degrés Celsius, et entre 20 à 85 pourcent d'humidité.

** La tablette peut ne pas opérer s'il elle est utilisée dans un environnement plus froid ou plus chaud.

Nettoyer votre tablette.

- Débranchez la tablette de sa source d'alimentation avant de la nettoyer.
- Ne plongez jamais la tablette, ou un de ses composants, dans du liquide.
- Retirez les taches de poussière avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.
- N'utilisez jamais de liquides volatils ou chimiques tels que diluant ou benzine pour nettoyer la tablette.

Ne placez pas un objet chaud (comme une tasse de café) sur votre tablette.

Caractéristiques

Modèle	OP-604C: " Logo de la Souris "
Aire Active	6 x 4 pouces 152 x 101.6 mm
Résolution	100-4064 lpi
Précision	+/- 0,01 pouce (0,25 mm)
Proximité	0,5 pouce pour les pointeurs
Taux de Rapport	Plus de 2000 rapports par seconde
Technologie	Electromagnétique
Certifications	FCC Classe B, CE
Format des Informations	Ensemble binaire ou ASCII BCD
Type d'Interface	Asynchrone RS-232C
Taux de Baud	Plus de 19200
Cadre	1 bit de début, 8 bits d'informations, bit pair et impair, 1 bit de fin
Dimensions: en pouces En mm	200 x 230 x 9 mm
Poids	480.5 grammes
Temp. Opération	5 à 40 Co (32 à 140 oF)
Temp. Stockage	-10 à 60 Co (14 à 140 oF)
Humidité	10% à 80%. Pas de condensation
Accessoires Standards	Styler, souris, tablette, câble de courant pour clavier, câble PS-2, c226ble de port sériel RS-232C, disque de driver, manuel d'utilisation et support du styler
Accessoires Optionnels	Adaptateur de courant 5V DC Convertisseur de fiche 9 à 25